

[Texte]

The Chairman: Is there unanimous consent to allow Mrs. Blondin-Andrew to comment?

Some hon. members: Agreed.

Ms Blondin-Andrew: You guys are just being nice to me.

One of the compelling arguments for this particular provision put forward by the Dene Nation is that it reinforces the *Paulette* decision which came forward in 1976. It is sixteen years old, and this particular decision may not have the weight it had then because it predates the charter. And section 35.1 and cases like *Sparrow* from that particular argument, or the argument predicated on these facts, are the reason why these people are so strongly in favour of Mr. Anawak's motion.

This is a very important motion. I want to appeal to the members on the government side to realize that you would almost be going against the Constitution and some very strong case law set by the Supreme Court of this country as well as the upholding of the constitutional rights of aboriginal people, which you support because you support the supreme law of this country.

Based on that, I hope you would support this particular motion. It makes sense legally. You have a good legal sense, Mr. Soetens and Mr. Reid. You would most certainly understand. Your colleagues understand full well the constitutional implications thereof. So I appeal to you to vote with us in favour of my colleague's motion.

Thank you.

Amendment negatived: nays 4; yeas 3

• 0940

Mr. Anawak: I have one more amendment, basically that clause 3 be amended by striking out line 22 on page 2 and substituting the following:

territory and shall do so to the extent necessary to implement the terms of an aboriginal land claims agreement.

I understand that the government may probably have an amendment similar to this—

Mr. Reid: We've already passed it.

Mr. Anawak: No.

Mr. Reid: Yes.

Mr. Anawak: Did we pass this?

Mr. Reid: Yes.

Ms Blondin-Andrew: Yes, we've already voted against it.

Mr. Reid: We voted against G-1, which is almost exactly the same as yours.

Mr. Anawak: No. This is the amendment that would cover the non-surveyed land.

The Chairman: Mr. Anawak, I've been advised by counsel and the clerk that this amendment is essentially the same as G-1 and therefore must be ruled out of order. We've already passed G-1.

Mr. Anawak: I'm sorry.

[Traduction]

Le président: Acceptez-vous à l'unanimité de laisser M^{me} Blondin-Andrew dire quelques mots?

Des voix: D'accord.

Mme Blondin-Andrew: Vous êtes si gentils.

La principale raison pour laquelle la Nation Déné a proposé cet amendement, c'est qu'il renforce la décision rendue en 1976 dans l'affaire *Paulette*. Cela remonte à 16 ans, et cette décision n'a peut-être pas aujourd'hui la même importance qu'elle avait à l'époque parce qu'elle a quand même été rendue avant l'adoption de la Charte des droits. L'article 35,1 et des affaires comme l'affaire *Sparrow*, ou l'argument qui s'en inspire, expliquent pourquoi la Nation Déné appuie sans équivoque la motion de M. Anawak.

Il s'agit d'une motion très importante. J'aimerais rappeler aux députés ministériels qu'ils iraient pratiquement à l'encontre de la Constitution, d'une jurisprudence importante établie par la Cour suprême du Canada et des droits constitutionnels des autochtones s'ils s'opposaient à cette motion. Pourtant nous savons que les députés ministériels appuient la loi fondamentale du pays.

C'est pourquoi j'espère que vous appuierez la motion proposée. Au point de vue juridique, c'est logique. Monsieur Soetens, monsieur Reid, vous comprenez bien le droit. Je suis convaincue que vous comprenez la situation. Vos collègues en saisissent très bien les répercussions constitutionnelles. Je vous exhorte donc à appuyer, comme je le ferai, la motion proposée par mon collègue.

Merci.

L'amendement est rejeté. Votes négatifs: 4; votes affirmatifs, 3.

M. Anawak: J'aimerais proposer un dernier amendement. Je propose que l'article 3 soit modifié en retranchant la ligne 20, page 2, et en la remplaçant par ce qui suit:

«(3) Le gouverneur en conseil peut—et doit, dans la mesure où cela est nécessaire à la mise en oeuvre des stipulations d'un accord sur des revendications territoriales autochtones—par dé—»

J'ai cru comprendre que le gouvernement allait peut-être proposer un amendement dans la même veine. . .

M. Reid: Nous l'avons déjà adopté.

M. Anawak: Non.

M. Reid: Mais si.

M. Anawak: L'avons-nous adopté?

M. Reid: Oui.

Mme Blondin-Andrew: Oui. Nous, nous avons voté contre.

M. Reid: Nous avons voté contre l'amendement G-1, qui est pratiquement identique au vôtre.

M. Anawak: Non. Il s'agit de l'amendement qui concerne les biens-fonds non arpentés.

Le président: Monsieur Anawak, le conseiller juridique et le greffier m'ont signalé que cet amendement est pratiquement identique à l'amendement G-1 et qu'il est donc irrecevable. Nous avons déjà adopté l'amendement G-1.

M. Anawak: Je m'excuse.